

【環境分野における国際協力促進事業】
ベトナム社会主義共和国クアンニン省からの
訪問団による 2018 年本邦研修報告書

2018 年 11 月 12 日

大阪府立大学

一般社団法人大阪湾再生研究・国際人材育成

コンソーシアム (CIFER) コア

1. 日 程

2018年10月27日（土）～11月2日（金）

2. 本邦研修実施者

担 当	氏 名	所属（略称）
全体統括	大塚耕司（人間社会システム科学研究科教授・一般社団法人大阪湾再生研究・国際人材育成コンソーシアム（CIFER）コア理事）	大阪府立大学（OPU）
研修企画運営	池田浩一（環境局長）、歌枕悟志（環境都市推進部長）、坂本成広（環境政策課長）、家崎泰和、内田智也、岸田利恵（以上環境政策課） 黒田桂菜（人間社会システム科学研究科准教授）、Nguyen Tu Anh（人間社会システム科学研究科PD）、宗野俊輔、山崎貴子、市岡滉平、伊藤早希（以上人間社会システム科学研究科大学院生）、浅井孝文、大内千尋、東尾華那、Uyen Phan、森久美紗希（以上現代システム科学域学生） 北田博昭（事務局）	堺市（SK） 大阪府立大学（OPU） 一般社団法人大阪湾再生研究・国際人材育成コンソーシアム（CIFER）コア
通訳	高橋亜衣、澄優希	（株）サイマル・インターナショナル

3. 研修員

氏 名	機関（略称）役職
Ms. Nguyen Huyen Anh	ハロン湾管理局（HBMD）副局長
Mr. Ngo Van Hoi	クアンニン省教育訓練局（QNDOET）副局長
Ms. Vu Thi Dieu Linh	クアンニン省青年ユニオン（QNYU）副委員長
Ms. Bui Thi Hong Hanh	クアンニン省人民委員会（QNPPC）事務員
Ms. Le Thi Thin	ハロン湾管理局（HBMD）副専門官

4. 宿泊先

大阪宿泊先：アパホテル堺駅前（〒590-0985 大阪府堺市堺区戎島町4）

5. 全体スケジュール

次ページ表参照

日時		内容	場所
10/27	土	07:20 関西空港到着 (VN320 便)	関西国際空港
		09:30 ホテル到着	アパホテル堺駅前
10/28	日	09:00 ホテル出発	アパホテル堺駅前
		09:30 開会式／全体説明	大阪府立大学 (A6-216)
		10:00 「大阪湾の環境問題／堺市の環境教育」(講義)	大阪府立大学 (A6-216)
		11:00 「生ごみおよび廃食油再利用」(見学)	大阪府立大学 (C6)
		12:00 昼食	大阪府立大学 (A6-216)
		13:00 「堺の歴史と文化1」(見学)	仁徳天皇陵／堺市博物館
		17:00 ウェルカムパーティー	堺駅周辺
		20:00 ホテル到着	アパホテル堺駅前
10/29	月	10:00 ホテル出発	アパホテル堺駅前
		10:20 「省エネルギー／再生可能エネルギー」(講義／見学)	堺港発電所
		11:50 昼食	堺港発電所
		13:00 「下水処理／再生水」(講義／見学)	三宝水再生センター
		14:50 「再生水利用」(見学)	J-GREEN 堺
		15:15 「廃棄物焼却／排熱利用」(講義／見学)	クリーンセンター臨海工場
10/30	火	16:30 ホテル到着	アパホテル堺駅前
		10:00 ホテル出発	アパホテル堺駅前
		10:10 「スーパーマーケットでの省エネ」(講義／見学)	イオンモール堺鉄砲町
		12:00 昼食	イオンモールフードコート
		13:30 「堺市の産業1」(講義／見学)	大阪ガス
10/31	水	17:00 ホテル到着	アパホテル堺駅前
		09:45 ホテル出発	アパホテル堺駅前
		10:00 在大阪ベトナム社会主義共和国総領事表敬訪問	在大阪ベトナム社会主義共和国総領事館
		11:00 竹山修身堺市長表敬訪問	堺市役所
		11:30 山口典子市議会議長、芝田一副議長表敬訪問	堺市役所
		12:00 昼食	堺市役所
		13:30 「堺市の産業2」(講義／見学)	分析研修センター
11/1	木	17:00 ホテル到着	アパホテル堺駅前
		09:45 ホテル出発	アパホテル堺駅前
		10:00 「堺の歴史と文化2」(見学)	利晶の杜／堺伝統産業会館
		12:00 昼食	大阪府立大学
		13:00 辻洋大阪府立大学長表敬訪問	大阪府立大学 (学長室)
		13:30 訪問団報告会／閉会式／修了賞授与	大阪府立大学 (A6-216)
		17:00 フェアウェルパーティー	大阪府立大学 (A6-303)
11/2	金	19:30 ホテル到着	アパホテル堺駅前
		07:00 ホテル出発	アパホテル堺駅前
		10:30 関西空港出発(VN331)	関西国際空港

6. 活動概要（敬称略）

2018年10月27日（土）

□訪問団出迎え（7:30～9:30、関西国際空港）

参加者

OPU：大塚、山崎、Uyen
研修員：全員
通訳：高橋

概要

- ・ 訪問団の到着を出迎え、マイクロバスでホテルに移動した。

2018年10月28日（日）

□開会式および閉鎖性海域の環境と堺の環境教育（9:30～11:00、大阪府立大学）

参加者

SK：歌枕、坂本、家崎
OPU：大塚、伊藤
研修員：全員
通訳：澄

概要

- ・ SK 歌枕が開会の挨拶を行った。
- ・ OPU 大塚が講義「閉鎖性海域の環境問題と堺の環境教育」を行い、質疑応答を行った。



□生ごみおよび廃食油再利用（11:00～12:30、大阪府立大学）

参加者

NPO 法人 ASU（Active Senior Unit）の会：柴田美治（理事長）、岩井日出治（副理事長）
SK：家崎
OPU：大塚、伊藤
研修員：全員
通訳：澄

概要

- ・ 大阪府立大学内に設置されている、超音波式 BDF 生産施設を見学し、ASU の会岩井氏から説明を受け質疑応答を行った。
- ・ 大阪府立大学内に設置されている、メタン発酵施設を見学し、ASU の会岩井氏から説明を受け質疑応答を行った。



□堺の歴史と文化 1（13:30～16:30、仁徳天皇陵、堺市博物館）

参加者

博物館：渋谷
SK：家崎
OPU：大塚、伊藤
研修員：全員
通訳：澄

概要

- ・ 仁徳天皇陵を訪問し、ボランティアガイドから



説明を受けた。

- ・ 堺市博物館を訪問し、堺の地理、歴史、文化について学んだ。また、仁徳天皇陵に関するVR体験を行った。
- ・ 見学会終了後、ウェルカムパーティーを行った。

2018年10月29日(月)

□省エネルギー／再生可能エネルギー (10:20～11:30、堺港発電所)

参加者

堺港発電所：竹内喜也 (PR 館長)、他多数

SK：坂本、岸田

OPU：浅井、大内

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ 堺港発電所 PR 館 (エルクールさかいこう) にて、竹内館長より堺港発電所に関する講義を受け、質疑応答を行った。
- ・ 堺港発電所 (コンバインドサイクル) を見学し、質疑応答を行った。



□下水処理／再生水利用 (13:00～14:40、三宝水再生センター、14:50～15:00、J-GREEN堺)

参加者

三宝水再生センター：小西、他多数

J-Green 堺：塩田龍彦 (J-GREEN 堺副センター長)

SK：岸田

OPU：浅井、大内

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ 堺市上下水道局三宝水再生センターの小西氏らから、センターの概要、下水処理の仕組みの説明を受け、施設見学の後、質疑応答を行った。
- ・ J-GREEN 堺に移動し、サッカーフィールドにおいて下水処理水の放水を見学した。



□廃棄物処理と排熱利用 (15:15～16:10、クリーンセンター臨海工場)

参加者

クリーンセンター臨海工場：(株)堺クリーンシステム 職員

SK：岸田

OPU：浅井、大内

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ クリーンセンター臨海工場の施設概要説明を受け、質疑応答を行った。施設見学を行い、廃棄物処理と排熱利用について学んだ。



2018年10月30日(火)

□スーパーマーケットでの省エネと省資源化(10:10~12:00、イオンモール堺鉄砲町)

参加者

イオンモール堺鉄砲町：松本、青山、北野

SK：内田

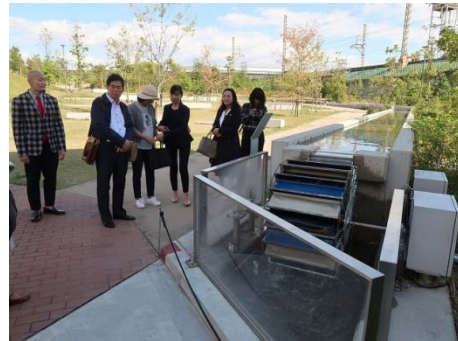
OPU：大塚、大内

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ イオンモール堺鉄砲町松本氏の案内により、イオンモール内の省エネルギー／創エネルギー施設、ゴミ管理施設などを見学し、ゴミ分別収集、マイバッグ活動などについて学んだ。



□堺市の産業1(13:30~17:00、大阪ガス科学館)

参加者

大阪ガス：当麻、中塚

SK：内田

OPU：宗野、浅井

CIFER コア：北田

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ 大阪ガス当麻氏から環境問題とその対策について説明を受け、同社の取り組みを学んだ。その後、中塚氏による説明を受けながら、工場及び科学館の見学を行い、くらしの中での省エネルギーについて学んだ。



2018年10月31日(水)

□在大阪ベトナム総領事表敬訪問(10:00~10:30、在大阪ベトナム社会主義共和国総領事館)

参加者

ベトナム総領事館：Mr. Vu Tuan Hai(総領事)、

Mr. Nguyen Van An(副総領事)

SK：池田、歌枕、家崎

OPU：大塚、Tu Anh

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ Vu Tuan Hai 総領事への表敬訪問を行った。



□竹山修身堺市長表敬訪問(11:00~11:30、堺市役所)

参加者

SK：竹山修身(堺市長)、池田、歌枕、家崎、他多数

OPU：大塚、Tu Anh

研修員：全員

通訳：澄



概要

- ・ 竹山修身堺市長への表敬訪問を行った。

□山口典子堺市議会議員および芝田一堺市議会副議長表敬訪問（11:30～12:00、堺市役所）

参加者

SK：山口典子（堺市議会議員）、芝田一（堺市議会副議長）、歌枕、家崎、他多数

OPU：大塚、Tu Anh

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ 山口典子堺市議会議員および芝田一堺市議会副議長への表敬訪問を行った。



□堺市の産業2（13:30～15:30、分析研修センター）

参加者

分析研修センター：大井悦雅（代表理事）

OPU：大塚、Tu Anh、森久

CIFER コア：北田

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ 分析研修センター大井代表理事から、総合水研究所の概要および環境規制物質と環境汚染物質への取組みについて説明があり、質疑応答を行った。
- ・ 分析研修センターの見学を行い、最新の水質や底質の分析施設について学んだ。



□堺の歴史と文化2（10:00～11:00、利品の杜、11:15～12:00 堺伝統産業会館）

参加者

博物館：増田（主幹）

SK：家崎、増田

OPU：大塚、山崎

研修員：全員

通訳：澄

概要

- ・ 利品の杜を訪問し、堺市の歴史・文化の発展に深く関わった千利休の業績について学んだ。
- ・ 堺伝統産業会館を訪問し、刃物や線香などの伝統産業について学んだ。



□辻洋大阪府立大学学長表敬訪問（13:00～13:30、大阪府立大学）

参加者

SK：家崎

OPU：辻洋（学長）、大塚

研修員：全員

通訳：澄

概要



- ・ 辻洋大阪府立大学長への表敬訪問を行った。

□本邦研修報告会および修了証授与式（14:00～16:00、大阪府立大学）

参加者

- SK：歌枕、坂本、家崎
- OPU：大塚
- 研修員：全員
- 通訳：澄



概要

- ・ 研修員が一人ずつ研修内容や感想を述べ、質疑応答を行った（添付資料参照）。
- ・ 大塚が、各研修員に修了証を授与した。
- ・ 修了証授与式終了後、フェアウェルパーティーを行った。

【参考】報告会で出された意見や感想

本邦研修の感想

- ・ 短期間のうちに多くのことが学べる良いプログラムであった。
- ・ 毎日堺市職員や府大学生がきちんとアテンドしてくれて感激した。
- ・ 通訳が非常に良かった。

堺市の感想

- ・ 堺市は都市の中に歴史施設が点在し、伝統文化が根付いている。
- ・ 堺市は街がきれいでごみが落ちていない。
- ・ 堺市は環境教育がしっかり行われている。
- ・ 堺市は企業との協力関係がしっかりしている。

成果

- ・ 廃棄物や排水、廃熱などを非常にうまく利用していることが学べた。
- ・ 環境保全や環境修復には環境教育が非常に大切であることを学べた。
- ・ 環境教育の根幹に倫理教育があることに深く共感した。
- ・ 企業がしっかりと環境活動に取り組んでいることを学べた。

今後どう生かすか

- ・ ハロン市が現在抱えている最も大きな課題が下水道整備である。
- ・ クアンニン省でも廃棄物の再利用に取り組みたい。
- ・ クアンニン省でも蓄熱や省エネに取り組みたい。
- ・ 観光と環境の両立を考えていきたい。
- ・ 観光客への環境教育にも取り組みたい。

2018年11月2日（金）

□訪問団見送り（7:00～10:30、関西国際空港）

参加者

- OPU：Tu Anh、市岡、東尾
- 研修員：全員
- 通訳：澄

概要

- ・ マイクロバスで空港へ移動し、訪問団の出発を見送った。

以上